



**КОНТАКТЫ**

Если у Вас есть вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами по следующим телефонам:  
**В Австрии:** +43 732 890 500 1000  
**В Германии:** +49 6187 90696 28  
**В Швейцарии:** +423 235 0880  
**В России:** +7 495 739 34 99

Наша команда будет рада помочь Вам.

**ЗАМЕТКИ К ДОКУМЕНТУ**

Инструкция по быстрому запуску, дополнительная информация и инструкция на DVD диске, входящего в комплект поставки не подлежат изменению. Вы можете найти последние версии документов на [www.ekey.net](http://www.ekey.net). Вносятся визуальные и технические поправки, опечатки.

**ВНИМАНИЕ!**

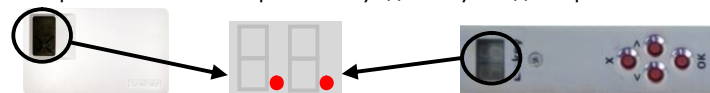
В дополнение к инструкции по быстрому запуску изучите материалы на прилагаемом DVD диске.

**ЗАПУСК**

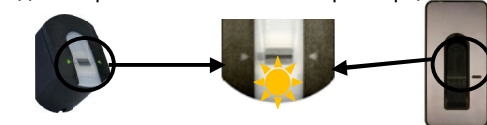
Выполните следующее для запуска устройств:

- 1.) Выполните монтаж устройств в соответствии с инструкцией по установке
- 2.) Соедините провода в соответствии со схемой подключения. (Содержится в инструкции по эксплуатации)  
**ВНИМАНИЕ ! Не подключайте систему к сети! Электрическое подсоединение системы к сети может производить только специалист.**
- 3.) Проверьте соединение.
- 4.) Правильно закройте корпуса устройств, которые были открыты для подключения.
- 5.) Убедитесь, что Вы поняли содержание главы **"Эксплуатация сканера"** далее. **Правильная эксплуатация (проведение пальцем по сканеру) сканера имеет решающее значение для функционирования всей системы. Также просмотрите ролик в папке "Советы и рекомендации" на прилагаемом DVD диске.**
- 6.) Подключите адаптер питания к сети.

Блок управления ekey home начнет обратный отчет в секундах от 44 и приблизительно через 5 секунд зажгутся две красные точки.



Индикатор состояния на сканере мерцает желтым:



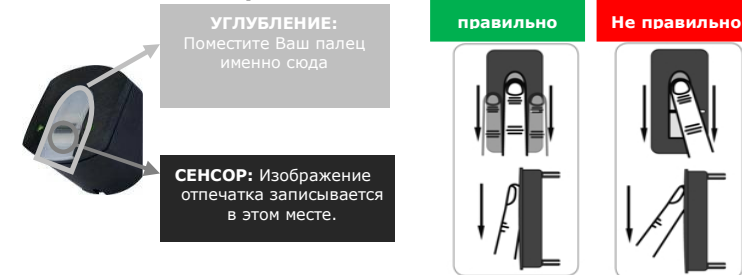
7.) Начните с пункта **A** ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВ



**ЭКСПЛУАТАЦИЯ СКАНЕРА ОТПЕЧАТКОВ ПАЛЬЦЕВ**

**Правильная эксплуатация сканера отпечатков пальцев – Ваш залог успешного использования системы!**

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ СКАНЕРА ОТПЕЧАТКОВ ПАЛЬЦЕВ:** Положите Ваш палец в углубление в корпусе и, плотно прижав, проведите им вниз поперек сенсора с равномерной скоростью. (= **ПРОВЕДИТЕ ПАЛЬЦЕМ**)



- Убедитесь, что:**
- Вся длина пальца расположена в углублении.
  - Палец не выходит за пределы углубления. Только верхняя фаланга пальца должна быть записана. Исходное положение (начало сканирования) это первая складка фаланги.
  - Вы применяете умеренное давление.
  - Вы сканируете палец с умеренной скоростью (время сканирования 0.5-1сек.)

**СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ**

- Если ни один Ваш палец не распознается системой, попробуйте сделать следующее:
  - Уменьшите давление во время сканирования** Сохраните один отпечаток в разных местах, если указанная выше мера не помогла. У Вас есть 99 ячеек для этого. В экстремальных ситуациях нужно использовать до 10 ячеек для одного пальца..
  - Влажные пальцы оставляют различные контуры. Если у Вас часто влажные пальцы, сохраняйте шаблоны во влажном состоянии. Детские отпечатки часто распознаются и зависят от массы ребенка с 5 летнего возраста..
  - Если Вы не решили проблему, воспользуйтесь DVD диском, чтобы найти больше информации, просмотрите учебный ролик!

**ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ**

**Индикаторы сканера отпечатков пальцев**



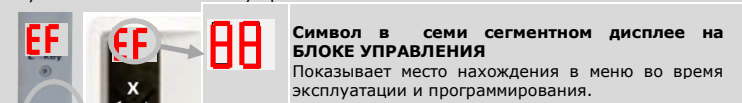
Индикаторы на сканере показывают его состояние в обычном режиме и во время программирования

**Состояние индикаторов:**

- Красный свет
- Оранжевый свет
- ★ Мерцание красного
- ★ Мерцание оранжевого
- Зеленый свет
- ★ красн/зеленый мерцание
- ★ Мерцание зеленого

Сканер отпечатков пальцев	Режим	Функция	Описание
	Мерцание оранжевого	Off	Нет соединения с блоком управления ekey home. Пожалуйста, проверьте электрические подключения перед началом работы.
	Off	Левый:зелен. Прав: зелен.	Режим online – все компоненты соединены правильно.
	Мерцание оранжевого	Левый:зелен. Прав: зелен.	Распознавание шаблона: в процессе
	Мерцание красн/зел	Левый:зелен. Прав: зелен.	Обновление прошивки (программой TOCAUpdate)

**ВАЖНЫЕ ВИЗУАЛЬНЫЕ СИГНАЛЫ НА СКАНЕРЕ, LED-ДИСПЛЕИХ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ БЛОКОМ УПРАВЛЕНИЯ**  
 Блок управления имеет 4 кнопки для эксплуатации и LED дисплей для отображения пунктов меню и состояния устройств.



**Символ в семи сегментном дисплее на БЛОКЕ УПРАВЛЕНИЯ**  
 Показывает место нахождения в меню во время эксплуатации и программирования.

- ЗНАЧКИ на кнопках БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ**  
 Показывает, какую кнопку нужно нажать во время программирования. Нужная кнопка отмечена **красным**.
- Функции и расположение кнопок**
- OK = Для входа в меню и подтверждения выбора
  - > < Для навигации по пунктам меню
  - ESC = X Для отмены выбора

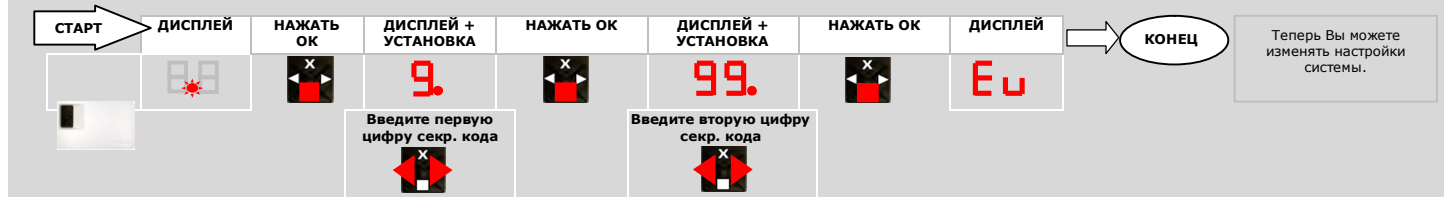
**A ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВ-** Устройства должны быть установлены. После этого можно сохранять шаблоны. Выполните следующее:



Теперь устройства установлены. Вы можете вводить пользователей-> См. B

**B ВВЕДЕНИЕ СЕКРЕТНОГО КОДА**

Секретный код нужен для предотвращения несанкционированного доступа к системе и изменению информации и настроек. Заводская настройка для кода "99": измените этот код сразу после установки для обеспечения защиты от манипуляций. Инструкцию по изменению секретного кода смотрите в секции C.



Теперь Вы можете изменять настройки системы.

**C ЗАПИСЬ ОТПЕЧАТКОВ ПАЛЬЦЕВ (Eu)**

- Введение пользователя (Eu) связано с:
- Размещение пользователя в памяти: 0 - 99
  - Выбор номера пальца/отпечатка: F1 - F10 (F0)
  - Привязка отпечатка пальца к номеру реле (доступно для ekey home 2, 3 и home PC): o1 - o3; od (Реле 1 и 2 срабатывают одновременно)
  - Запись отпечатка пальца



Шаблон Вашего отпечатка сохранен !

Шаблон отпечатка не был сохранен!!! (Плохое качество). Попробуйте еще. Изучите рекомендации по правильному сканированию!!

**D УДАЛИТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (du)**



**E ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ВРЕМЕНИ СРАБАТЫВАНИЯ РЕЛЕ (rt)** – время срабатывания от 0 до 99 секунд. Если установлено 0, значит реле = тумблер.



**F ИЗМЕНЕНИЕ СЕКРЕТНОГО КОДА (Sc)**



**G ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ (rr) ВНИМАНИЕ! Все шаблоны будут удалены** Необходима переустановка(см. A)



**H ИНФОРМАЦИЯ (In)** Для поиска серийных номеров и версий прошивки смотрите инструкцию по эксплуатации на DVD